

CANTANTI

Tutto al momento giusto: 36
il segreto di Michael Volle
 di Nicola Cattò

PIANISTI

Nel segno di Schumann: 42
la scelta di Costanza Principe
 di Luca Segalla

FESTIVAL

Orbetello: il pianoforte 48
dove non te l'aspetti
 di Davide Toschi

CORI

Il coro nel destino: 52
Alberto Malazzi
 di Riccardo Cassani

PREMI

La figlia del fattore: 59
l'infanzia di Birgit Nilsson
 di Nicola Cattò

I nostri collaboratori: Emanuele Amoroso, Michael Aspinall, Paolo Bertoli, Marco Bizzarini, Giovanni Battista Boccardo, Claudio Bolzan, Michele Bosio, Roberto Brusotti, Riccardo Cassani, Nicola Cattò, Gabriele Cesaretti, Luca Chierici, Mario Chiodetti, Alberto Cima, Benedetto Ciranna, Danilo Faravelli, Paolo di Felice, Lorenzo Fiorito, Gianni Gori, Davide Ielmini, Marco Leo, Francesco Lora, Daniela Marchetti, Dario Miozzi, Maurizio Modugno, Gabriele Moroni, Ettore Napoli, Stefano Pagliantini, Simone Pedroni, Giuseppe Pennisi, Bernardo Pieri, Giorgio Rampono, Piero Rattalino, Riccardo Risaliti, Luca Rossetto Casel, Giuseppe Rossi, Mirko Schipilliti, Luca Segalla, Franco Soda, Marco Testa, Alessandro Tommasi, Davide Toschi, Lorenzo Tozzi, Massimo Viazzo, Giovanni Vitali, Paolo Zecchini, Roberto Zecchini, Alessandro Zignani

RUBRICHE

7 Editoriale

8 Indice delle recensioni

10 Dalla platea
Le recensioni di concerti e spettacoli a Bologna, Ferrara, Milano, Napoli, Parma, Roma, Saint-Étienne, Verona, Vicenza

20 Attualità
24 Ritornando a Bach: Ottavio Dantone e Ravenna Festival

26 Alla scoperta delle terre del Roero con Adrian Pinzaru

30 Letture musicali

32 Il musicista e il suo poeta
 di Adele Boghetch

34 Le voci che corrono di Giovanni Vitali

66 Note a margine di Davide Ielmini

68  I dischi 5 stelle del mese

70 Le recensioni di MUSICA
71 A tutto Bach: un cuore a 13 corde. Intervista a Evangelina Mascardi
 di Lorenzo Tozzi

122 Otto domande a Nimrod Borenstein
 di Michele Bosio

127 Abbonamenti

direttore responsabile: **Nicola Cattò**

redazione, direzione, amministrazione, abbonamenti, pubblicità:

MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese

Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013

www.rivistamusica.com - e-mail: info@rivistamusica.com

distribuzione per l'Italia:

MEPE Distribuzione Editoriale

Via Ettore Bugatti, 15 - 20142 Milano - Tel. 02895921

iscrizione al ROC n. 12337 - reg. trib. Varese n. 774 del 19 gennaio 2005

spedizione in abbonamento postale

D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46)

art. 1, comma 1, DCB (Varese)



rivista associata all'USPI

editore: **Zecchini Editore srl** - Via Tonale, 60 - 21100 Varese

Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013 -

info@zecchini.com - www.zecchini.com

prestampa: **Datacompos srl** - Via Tonale, 60 - 21100 Varese

stampa: **Reggiani Print** - Brezzone di Bedero (Va)

È riservata la proprietà letteraria di tutti gli scritti pubblicati. L'editore è a disposizione degli aventi diritto. Le opinioni espresse negli articoli coinvolgono esclusivamente i loro autori. Fotografie e manoscritti inviati alla Redazione non si restituiscono, anche se non vengono pubblicati. È vietata la riproduzione, anche parziale dei testi e delle foto pubblicate senza l'autorizzazione scritta dell'Editore.

Crediti foto: Peter Adamik (105, 112), Archivio rivista MUSICA (33), Marco Arienti (49-50), Matthias Baus (39), Birgit Nilsson Museum (59-60), Brescia e Arisano/Teatro alla Scala (52, 54-56), Alberto Casamenti (48), Cyrille Cauvet (10), Roberto Cifarelli (42, 44, 46), Giedre Dirvanauskaite (99), Sonia Fitoussi (123), Emanuela Gardner (71), Ken Howard/Met Opera (41), Hans Karlsson (64), Daniele Marucci (20), Michele Monasta (35), Enrico Nawrath/Bayreuther Festspiele (36), Giulia Pappetti (24), Erio Piccagliani/Teatro alla Scala (28), Riccardo Puglisi (29a), Andrea Ranzi (14), Peter Ringenberg (29b), Luciano Serafini (66), Arthur Steinhauser (copertina, 38), Ulf Stjernbo (61b-62-63), Roberto Testi (22), Geng Xue (26)

USA IL CODICE QR PER VISITARE IL SITO WEB DI MUSICA

Usa il tuo cellulare o smartphone per leggere il QR-Code qui sotto. Scarica gratis la App dal sito <http://www.mobile-barcode.com/qr-code-software>. Collegati al sito di MUSICA per le novità e abbonati in PDF in modo semplice, direttamente dal tuo telefono o dal tuo tablet. www.rivistamusica.com





Dopo avere ceduto la penna all'amico e collega Angelo Foletto per festeggiare i 45 anni della nostra rivista, è tempo di ritornare a quella normalità che, almeno per quanto riguarda i festival estivi, sembra essere stata pienamente riguadagnata, superate tutte le restrizioni legate all'emergenza covid (o quasi: il nostro è il Paese di gran lunga più rigido in materia in Europa). Dai ricchi contenuti redazionali e pubblicitari, infatti, vedrete come ogni angolo d'Italia tornerà nei prossimi mesi a risuonare di opera, di concerti, di musica da camera, antica, barocca e contemporanea: a Orbetello un meraviglioso festival pianistico promette di portare lo strumento (e quindi anche gli spettatori) in luoghi dove non ci si immaginerebbe di sentire musica, mentre il nostro personaggio di copertina – Michael Volle – farà tappa a Bressanone, nel quadro di Brixen Classics, per un'esecuzione molto speciale del *Franco cacciatore*. Non nascondo la mia ammirazione per il baritono tedesco, il più grande Sachs non solo dei giorni nostri ma all'altezza di qualsiasi confronto, e che come pochissimi ha saputo farsi valere con eguale prestanza vocale e credibilità stilistica sia nel repertorio italiano che in quello germanico: e con lui (e la moglie, il soprano Gabriela Scherer) abbiamo ripercorso le tappe principali di una "lenta evoluzione". E non è un caso che, oltre ad Hans Sachs, un personaggio-chiave del suo repertorio odierno sia proprio Falstaff, che sottrae ad ogni minima traccia di macchietismo buffonesco con una ricchezza di sfumature oggi non raggiungibile da alcun suo collega.

Musica e natura, si diceva: andare nei luoghi natali di Birgit Nilsson, nella Svezia meridionale, e visitare la casa in cui è cresciuta (ora un museo) fa capire molte cose sull'indole

artistica del sommo soprano, a cui è ora intitolato un ricchissimo premio, che quest'anno sarà insignito a Yo-Yo Ma; così come il Roero, in Piemonte, con le sue dolci colline, tornerà ad essere lo sfondo di un festival che, come ci racconta il direttore artistico Adrian Pinzaru, si ispira a quello di Schloss Elmau in Germania. La bellezza, d'altronde, è un concetto chiave per la musica, nonostante i tanti tentativi che il Novecento ha messo in opera per distruggerla: ed è al centro dell'opera di Nimrod Bornstein, la cui musica conosce oggi un successo davvero ampio.

Quando assistiamo a un'opera, abbiamo ben presente l'importanza che in molti titoli gioca il coro: un insieme di artisti la cui professionalità oggi è molto più definita di un tempo, e che nel nostro teatro più importante, la Scala, sono da poco guidati da Alberto Malazzi, che però al Piermarini è cresciuto: ed è lui a guidarci dietro le quinte di un lavoro tanto misterioso quanto fondamentale. Infine, vi facciamo conoscere una brillantissima, giovane pianista dal cognome ben noto agli appassionati di musica (grazie al nonno Quirino): si tratta di Costanza Principe, che debutta con un recital discografico dedicato a Schumann in cui mostra non solo grande consapevolezza tecnica e forte personalità, ma anche il gusto per la riscoperta rara e preziosa. Con le nostre rubriche (firmate da Giovanni Vitali, Davide Ielmini ed Adele Boghetich) e le tante recensioni discografiche, MUSICA vi accompagna in questo inizio precoce di estate, a dispetto di un mondo che alla bellezza sembra essere sempre più sordo.

Nicola Cattò

